

gesandtenschaafft in die fryen Embteren mehr schädlich als nuzlich, und das us vilen Considerationen, welche aniezo zu schreiben die Zeit nit zuläst. Sonsten undt weilen vohn Lucern bis dato uns nichts weiters eingelanget, als habendt wir Rahtsam erachtet morgens den H. Hauptman [Ulrich] schönen [=S c h ö n, Kommandant von Bremgarten] sambt einem vohn schwyz nacher Mellingen abzeohren, daselbsten anornung zeschaffen. Die einte Zeitung wegen der Bernern Zurukhens hatt in yll berichtet der Pater Grosskeller vohn Murv [Laurentius Z e l g e r]; die andere H. Decan [des Kapitels Mellingen und Pfarrer] vohn Wollen [Johann Jakob L e t t e r] mit welchem die Berner pühren [=Untertanen] selbst geredt; der schongern [=Schongau] halber habendt wir selbst gnugsame Kundtschaafft bekhommen. Gott verlyche uns den lieben Friden undt gäbe die gnadt uns herzlich zu Defendieren, wie wir dan resolviert sindt.

...

Allem Ansehen nach wollen die pühren das eüsserste tentieren, undt gedunckt mich die Zürcher syen gar zue langsam".

1) Auf dem Adress-Schild steht noch: "Cito, Cito, Cito".

Original, mit Siegeln - AH 81, 324-325 - Blatt 324<sup>V</sup> und 325<sup>R</sup> leer

## 125

1634

A

REZEPT FUER EIN GESUNDHEITSBAD, VERFASST VON DE LANDREVILLE,  
ARZT

"Pour faire ung bain d'eau douce Il faut que Ce soit d'eau de Riviere La faire tiedir & qu'elle n'aye point bouilly se mettre dedans a J...<sup>1</sup> Jusques au menton estant assis qu'il n'y aye aucune partye hors de l'eau et mettre au devant la face quelque chose qui empesche la vapeur de l'eau par ceque Cela Incommoderoit et affoibliroit se tenir dedans, sans se forcer, le temps qu'on pourra le souffrir, et ne suer point dedans, en sortant s'enveloper d'ung Linge qui soit bien sec et non trop chaud, se mettre au lit, et se Couvrir sans suer, par ceque Cela eschauffe le sang, s'essuyer quelque temps apres, on peut dormir si l'on veut au sortir du baing prendre quelque bouillon ... [et] manger si on veut, ny entrer le soir que quatre heures apres le Repas. faut vivre sobrement et de viande liquides Comme bouillons, geles, viande bouillye sur tout le matin, Que s'il y avoit quelque plenitude avant qu'entrer

le bain se purger doucement avec ... des Infusions de jenné, ou Casse, ou manne mais le senne[?]<sup>2</sup> est le meilleur, quelque ... [?]<sup>3</sup> est mesmes faire ouvrir la veine de quelque bras que ce soit pour donner air a toute la masse pour le Rectifier

Le moins que l'on se puisse baigner C'est six Jours deulx foyz le Jour & au sortir du baing on peu boire & manger et tremper son vin."

"Reglement de M. de Landrivil Medecin 1634"

1) Rest des Wortes zerstört

2) ~~de jenne, ou casse, ou manne~~  
mais le jenne

3) ~~quelque Landrivil~~

Dorsualnotiz vermutlich von B e a t II. Zurlauben  
AH 81, 326-327 - Blatt 326<sup>V</sup> und 327<sup>F</sup> leer

126

1607 September 8., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOREN EUSTACHE DE] REFUGE AN [KONRAD III.] ZURLAUBEN, "SECRETAIRE DE LA VILLE ET CANTON DE ZOUG [ZURLAUBEN WAR JEDOCH BLOSS STADTSCHREIBER!]"

"J'ay receu la vostre du septiesme de ce moys et ay sceu de Monsieur [Jean] V i g i e r [Secrétaire-Interprète] comme vous vous estes bien et honorablement comporté en la derniere Journée [gemeint anlässlich der gemeineidg. Tag-satzung vom 2. September 1607 in Baden, an welcher sich Stadt und Amt Zug u.a. tatsächlich auch durch Konrad III. Zurlauben hatte vertreten lassen]<sup>1</sup>, Vous auréz avec celle cy ce que vous desiréz pour vostre filz [B e a t II. Zurlauben - vermutlich beehrte dessen Vater eines der beiden für Stadt und Amt Zug bestimmten franz. Schülerstipendien, dies obwohl Beat II. in der Abtei Rheinau und nicht, wie vorgeschrieben, in Frankreich studierte -], nonobstant la resolution qui avoit esté prise de ne se point dispenser pour qui que ce fust de la regle ordinaire m'ayant este escript par Monsieur [Pierre Brulart, Vicomte] de P u y s i e u x [Secrétaire d'Etat aux Affaires Etrangères] que vostre filz sera le dernier auquel on fera ceste grace. Quant a vostre assignation J'en ay escript a Monsieur [Louis Le Fèvre] de C a u m a r t i n